

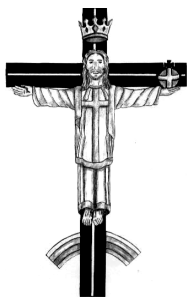
The Evangelist

El Evangelista

May / mayo 2007

Evangelism: Moving forward with faith.

We're on a mission from God!



El Evangelismo: Hacia adelante con Fe.

¡Tenemos una misión de Dios!

In This Issue

Pa-í Ma Jhe-í Ma	2-3
From the Sr. Warden	3
About Being an Episcopalian	4
Thank you	5
ECW	6
Daughters of the King Baseball Game	6
Bereavement Ministry Venture Crew 330	7
Garden Guild Society of Mary	8
Lay Eucharistic Visitors Bread Ministry Reserved Parking Spaces	9
Good Samaritan Brotherhood of St. Andrew Labyrinth/Flower beds	10
Dove Prayer for Rector Youth Sunday	11
Our Parish Family	12
Prayer Info Tom Thumb & Kroger	13
Vestry Sunday Schedule	Back Cover

A PRAYER FOR ST. BARNABAS' EPISCOPAL CHURCH

O Lord and Heavenly Father, send your Holy Spirit upon St. Barnabas' Church, to inspire us, guide us, and give us strength to do Your will, that we, as individuals and as a congregation, will witness fully to the Truth that is Jesus. Send us to those in need, place us in their lives, and make us such a beacon of Your love for all humankind, that we will pierce the present darkness of the world and bring people from all nations to Christ Jesus, in whose Holy Name we pray. Amen

Prayer for St. Barnabas

Please clip out the prayer above and use it to pray for St. Barnabas daily.

UNA ORACIÓN POR LA IGLESIA EPISCOPAL DE SAN BERNABÉ

O Señor y Padre celestial, envía tu Espíritu Santo a esta Iglesia de San Bernabé para inspirarnos, para guiarnos, y para darnos fuerza para cumplir tu voluntad, para que nosotros, como individuos y como una congregación, demos pleno testimonio a la Verdad que es Jesús. Envíanos a todos los necesitados, ubícanos en sus vidas, y haznos tal faro de Tu amor para con toda la humanidad que iluminemos las presentes tinieblas del mundo y atraigamos a los pueblos de todas las naciones a Cristo Jesús, en cuyo Santo Nombre oramos. Amén.

Oración por San Bernabé

Favor de recortar la oración arriba para orar por San Bernabé cada día.

Pa-í Ma Jhe-í Ma

My brothers and sisters in Christ,
 We are only seven years into this new
 Twenty-first Century, and much has
 happened to give us pause: We look back at
 September 11, 2001; the dreadful tsunami
 that took over a hundred thousand lives
 across the Pacific; the devastation of the Gulf
 Coast and New Orleans in the wake of
 Hurricane Katrina; their further suffering
 and that of cities and towns in Texas after
 Hurricane Rita; the Columbine High School
 shootings in Colorado; and, only a few weeks
 ago, the horrific shootings at Virginia Tech.
 All this, in less than seven years. It would be
 easy for us to look at these events and come
 to a dreadfully wrong conclusion. We could
 be tempted to ask, as so many have across all
 these events: Why has God done this?

Let there be no mistaking who has acted
 in these scenes of devastation, death, and
 unspeakable grief: Satan is alive and, sadly,
 hard at work in the world. We so often
 connect sin to the actions of humankind, that
 we can forget what transpired in Eden. The
 story of Adam and Eve and the forbidden
 fruit is not simply an explanation of sinful
 human pride and disobedience; it points to
 the brokenness of all creation when Sin was
 unleashed. Let's recall John Milton's take on
 this in *Paradise Lost*:

*[Eve's] rash hand in evil hour
 Forth reaching to the fruit, she plucked,
 she eat:
 Earth felt the wound, and nature from
 her seat
 Sighing through all her works gave signs
 of woe,
 That all was lost. ...*

All creation is askew because of sin in the
 world. Horrific things happen to good people
 alongside bad; good and bad alike suffer the
 consequences of wrong decisions; good and
 bad societies are rent by devastation from
 nature and "her works." In their freedom of
 will, humans often make bad choices, and
 innocent people suffer and even die. Sin sees

Mis hermanos en Cristo,
 Apenas han pasado ni siete años en este nuevo
 Siglo Veintiuno, y han pasado muchas cosas que
 nos hacen reflexionar. Volvemos a pensar en los
 acontecimientos del 11 de septiembre de 2001; en
 el tsunami horrendo que sacudió a más de
 100.000 vidas a través del Pacífico; la devastación
 del la costa del Golfo y la ciudad de Nueva
 Orleans cuando Huracán Katrina; en su
 sufrimiento adicional y él de muchas ciudades de
 Texas luego del Huracán Rita; el masacre del
 Colegio Columbine en Colorado; y, hace tan sólo
 unas cuantas semanas, las horrendas muertes a
 balazos del Tecnológico de Virginia. Todo este
 en menos de siete años. Nos sería fácil
 reflexionar en estos trágicos acontecimientos y
 llegar a una conclusión horrendamente errónea.
 Estamos tentados a preguntar, como lo han hecho
 tantas y cuántas personas luego de estos
 acontecimientos: ¿ Por qué ha hecho esto Dios?

No cabe duda de quién ha actuado en estas
 escenas de devastación, muerte, y duelo sin
 nombre: Satanás queda vivo y, lo es peor, bien
 activo en el mundo.

Solemos asociar el pecado solamente con las
 acciones de la humanidad que nos olvidamos lo
 que sucedió en Edén. La narrativa de Adán y Eva
 y la fruta prohibida no es solamente una
 explicación del orgullo pecaminoso y la
 desobediencia de los seres humanos; señala el
 estado quebrantado de toda la creación al entrar
 en ella el pecado. Recordemos la descripción de
 John Milton en cuanto a todo esto en su poema
 épico, *El Paraíso perdido*:

*La mano imprudente [de Eva]... enhoramala
 extendiéndose hacia la fruta, arrancó, comió:
 La Tierra la herida sintió y desde su sede la
 naturaleza gemía por sus obras y signos de
 aflicción dio que todo en grave perdición quedó.*

Toda la creación queda torcida a causa del
 pecado en el mundo. Suceden cosas horrendas a
 gente buena igual que gente mala sufre las
 consecuencias de decisiones erróneas; los buenos
 y los malos, como las sociedades buenas y malas,
 sufren devastación por la naturaleza y "sus obras."

in “blind nature” an instrument to turn humanity away from God. Satan draws upon loneliness, anger, and even grief to deceive us.

As Christians, we must remember this as we go through life. We must remember our calling to bring the love of Jesus Christ to others—and that is in word as well as deed. Are we always alert to the needs of others? Do our words and actions truly bring Christ into the lives of those around us? Where were the voices of Christian love in the life of the young man in Virginia whose alienation and loneliness led him to fall prey to the lies of Satan about his own condition? Where were the small kindnesses to put the lie to Satan’s urgings?

Let us rededicate ourselves daily to being instruments of Christ’s love in the world. Let us live as true Resurrection People.

Your brother in Christ,
Pa-i Richard +

From the Sr. Warden

TIME TO STAND UP AND BE COUNTED

During the services on Sunday April 15, 2007, the announcement was made to turn in your Pledge Card and your Time and Talent Card as soon as possible. The Pledge Card and the Time and Talent Card is not just about money. It is your way of standing up for Saint Barnabas Church and being counted. Turning in your Pledge Card and Time and Talent Card is the way to let us know; just as the church is here for you; you are here for the church. Please turn your cards in today. If you need cards call the church office or pick one up in the Narthex.

En su libertad de voluntad, el mentado Libre Albedrío,” todos los seres humanos podemos optar por el mal, y sufren y hasta se mueren los inocentes por consecuencia. El Pecado tienen en la “naturaleza ciega” un instrumento para desviar a la humanidad del sendero de Dios. Satanás utiliza la soledad, la ira, aún el duelo, para engañarnos.

Como cristianos, hemos de recordar esto a través de la vida. Tenemos que recordar nuestro llamado, nuestra vocación, de darles el amor de Cristo a todos los demás – eso es, tanto por la palabra como la acción. ¿Estamos siempre conscientes de las necesidades de los demás? ¿Les traemos a todos alrededor de nosotros el amor de Cristo por nuestras acciones y palabras? ¿Dónde se oían las voces de amor cristiano en la vida de aquel joven en Virginia cuya enajenación y soledad facilitaron que cayera ante el engaño de las mentiras de Satanás respecto a su propia condición humana? ¿Dónde se encontraban las pequeñas acciones de bondad en su vida para mostrarle la falsedad del demonio mediante la que pretendía animarle a hacer lo que hizo por fin?

Vamos a dedicarnos de nuevo cada día a ser

De Parte Del Mayordomo

Es tiempo de ponerse de pie y ser contados

Durante los servicios del Domingo, el 15 de abril de 2007, anunciamos si ustedes no han entregado su Tarjeta de Promesa y sus Tarjetas de Tiempo y Talento.. Por favor tráiganlas lo más pronto posible. Su tarjeta de Promesa y la tarjeta de su Tiempo y sus Talento no son solo sobre lo del dinero para mantener abiertas las puertas de la iglesia, sino su manera de ser contados en plena membresía en la Iglesia de San Bernabé. El devolvernos su Tarjeta de la Promesa y Tarjeta de Tiempo y Talento es la manera de permitirnos saber que contamos con ustedes; a sí como la iglesia está aquí para ustedes; que ustedes están aquí para la iglesia. Por favor entreguen sus tarjetas hoy mismo. Si algunos de ustedes necesitan tarjetas llamen a la oficina de la iglesia o recojan una en el Nártex.

About Being An Episcopalian /

De Los Episcopales

Ascension Day: Day on the liturgical calendar commemorating Christ's ascension and the end of his postresurrection appearances; comes forty days after Easter and always on a Thursday.

Pentecost: The Sunday fifty days after Easter on which the church remembers the bestowal of the gift of the Holy Spirit on the Apostles (Acts 2:1). The name derives from the Greek name of the Jewish Festival of Weeks fifty days after Passover, when the event originally occurred. Because this event signaled the beginning of the apostles' public proclamation of Jesus as the Christ, it is often called the birthday of the Christian church. Because it is also a traditional day for Baptisms, and because people at one time uniformly wore white garments in which to be baptized, the day also became known as Whitsunday (White Sunday). Now the color of the day is red, followed by white for Trinity Sunday; the rest of the season is green, except that in some places the Last Sunday of Pentecost is red or white.

Season of Pentecost: The season of the church year which runs from the Sunday of Pentecost until the First Sunday of Advent; in this season, Sundays are numbered after Pentecost. The cycle of the liturgical year from Advent through Easter recalls Jesus' earthly ministry, culminating in the remembrance of his death, resurrection, and postresurrection appearances. The Pentecost season calls us to explore the significance of the church itself as the sign of Christ's continued presence and ongoing activity in the world. The liturgical color is green.

Día de ascensión: El día en el calendario litúrgico que conmemora la ascensión de Cristo y el fin de sus apariencias de postresurrección; viene cuarenta días después de Pascua y siempre en un el jueves.

Pentecostés: El Domingo cincuenta días después de la Pascua en que la Saline en los apóstoles (Actúa 2:1). El nombre deriva del nombre griego de la Fiesta judía de Semanas cincuenta días después de la Pascua, cuando el acontecimiento ocurrió originalmente. Porque este acontecimiento señaló el principio de la proclamación pública de los apóstoles de Jesús como el Cristo, a menudo se llama el cumpleaños de la iglesia cristiana. Porque también es un día tradicional para Bautismos, y porque personas a veces llevaban prendas de vestir blancas para ser bautizados, el día llegó a ser también conocido como el Domingo Blanco. Ahora el color del día es rojo, seguido por blanco por le Domingo de la Trinidad. Durante el resto de la temporada, el color es verde, salvo en algunos lugares donde se usa rojo o blanco durante el Ultimo Domingo de Pentecostés.

La Temporada de Pentecostés: La temporada del año de la iglesia que dura desde el Domingo de Pentecostés hasta el Primer Domingo de Adviento. En esta temporada, los Domingos se numeran después de Pentecostés. El ciclo del año litúrgico de Adviento hasta la Pascua recuerda a Jesús' el ministerio terrenal de Jesús, culminando en el recuerdo de su muerte, de la resurrección, y de las apariencias de postresurrección. La temporada de Pentecostés nos llama a explorar el significado de la iglesia misma como el signo de que Cristo ha continuado la presencia y la actividad progresiva en el mundo. El color litúrgico es verde.

Were You There?

Were you there at Christmas when we celebrated His birth?

Were you there during Holy Week when we remembered his last days on earth?

Did you cheer for His triumphal entry into Jerusalem that day?

Did you hear the story of His passion as he went to His grave?

Did you have your feet washed on Maundy Thursday and share in His servant hood?

Were you there to see the emptiness and darkness when His presence was removed?

Did you watch for one hour at the Altar of Repose?

Did you pay your respects on Friday and hear His story once more?

Did you welcome Him on Saturday as we added to His flock?

The Light has come! It is no longer dark!

Were you there on Sunday morning for the joyous celebration?

Will you be there when we remember His Ascension?

The story isn't over and we celebrate it new each year.

The tongues of fire will come to all who fear.

So as we remember His life here on earth, may we never forget what our Lord has done for us!

THANK YOU Altar Guild for your above and beyond service during Holy Week.

Carol Bodiford

Seder Dinner

The Seder Dinner Planning Committee wishes to thank all of the Parishioners of St Barnabas for helping to make the Seder dinner a very rich experience for the Parish. Thank you to all who donated money, volunteered to serve, helped plan, translated, or attended.

¿Estuviste presente allí?

¿Estuviste presente allí en Navidad cuando celebramos Su nacimiento?

¿Estuviste allí durante Semana Santa cuando recordamos sus últimos días en la tierra?

¿Gritaste aleluyas cuando Su entrada triunfal en Jerusalén ese día?

¿Oíste la historia de Su pasión y como él fue a Su tumba?

¿Te lavó los pies en Jueves Santo para que aprendieras de Su ejemplo de la servidumbre?

¿Cuándo Su presencia fue sacada de allí, viste el vacío y la oscuridad ?

¿Velaste por una hora en el Altar de Reposo?

¿Pagaste respeto el Viernes Santo respetando Su muerte una vez más?

¿Le diste la bienvenida el Sábado Santo cuando nosotros añadimos a Su redil?

¿Gritaste-- ¡La Luz ha venido! ¡Ya no domina la oscuridad!--?

¿Estuviste allí el domingo por la mañana para la celebración gozosa?

¿Estarás allí cuando recordamos Su Ascensión?

No se ha terminado la historia, y nosotros la celebramos de nuevo cada año.

Las lenguas del fuego vendrán a todos los que temen.

¡Así que como recordamos Su vida en este mundo, ojalá que nosotros nunca nos olvidemos de lo que nuestro Señor ha hecho por nosotros!

GRACIAS, Gremio del Altar, por su servicio excelso durante la Semana Santa.

Carol Bodiford

Cena de Seder

El Comité de Planificación de la Cena del Seder les da gracias a todos los parroquianos de San Bernabé por ayudar a hacer la cena de Seder una experiencia muy rica para la Parroquia. Gracias a todos los que donaron dinero, se ofrecieron a servir, ayudaron con el plan, tradujeron el boletín del culto, como también a todos los que asistieron.

ECW

The Episcopal Church Women will be making youth renewal banners this summer. These will be for the youth to sign and have as a reminder of the time they spent at the various levels of renewal programs just as the Cursillo rooster does for the Cursillistas. Watch the Sunday bulletins for meeting times.

DOK Prayer Requests

The Daughters of the King Prayer Box is in the Narthex. There are forms to fill out with prayer requests and then you can place them in the box. The box is checked weekly. You can also email prayer requests to Debbie Chapel at chapel188@aol.com.

Take Me Out to the Ball Game!

The church has purchased 60 tickets to the Roughrider game on Sunday night July 29th. Tickets are only \$10 a piece and include a Roughrider cap, a program and player autographs before the start of the game. Game time is 7 p.m. but everyone is encouraged to arrive by 6 PM for the autograph session. Tickets will be sold on a first come first served basis so get them while they are hot. Further St. B activities for that day are still in the planning stages and more info will be coming soon. Again tickets are only \$10 each. See Terry Boatman for tickets.

ECW

Las Mujeres Episcopales de la Iglesia estarán haciendo banderas de renovación de juventud este verano. Estos serán para la juventud de firmar y tener como un recordatorio del tiempo que ellos gastaron en los varios niveles de programas de renovación así como el gallo de Cursillo hace para los Cursillistas. Mire los boletines de domingo para informarse sobre los tiempos.

Solicitudes por Oración de las Hijas del Rey

La Caja de la Oración de las Hijas del Rey está en el Nártex. Hay formularios para llenar con pedidos de oración y entonces usted los puede colocar en la caja. La caja ese revisa semanalmente. Usted puede mandar correo electrónico también; los pedidos de la oración a la Debbie Chapel en chapel188@aol.com.

¡Llévenme al partido de béisbol!

La iglesia ha comprado 60 entradas al juego de Roughrider el domingo por la noche 29 de julio. Las entradas son sólo \$10 por persona, e incluyen un gorro de béisbol de los Roughrider, un programa autografiado por los jugadores antes del comienzo del partido. El tiempo del juego es a las 7 de la tarde pero todos deben llegar para las 6 P.M. para la sesión de autógrafos. Las entradas se venderán hasta que no haya más, así es que más vale que ustedes las obtengan mientras haya. Habrá más actividades de San Bernabé ese día, las que se anunciarán dentro de poco. Va a ser una tarde y una noche de gran diversión para toda la Familia de San Bernabé. Otra vez: Las entradas cuestan sólo \$10 cada una. Vea a Terry Boatman para conseguir boletos.

BEREAVEMENT MINISTER NEEDS PRAYER

Please pray for your Bereavement Minister as she finishes the last few weeks at the Dallas Institute of Funeral Service. May has been reserved for Quarter Final Exams, Comprehensive Exams, the Texas Law Exam, and the National Board Exams. Assuming all goes well, graduation ceremonies will be held on May 18, and there will be a party here at the church May 19. EVERYONE is encouraged to attend both! Watch the service announcements for more information.

Abby *greatly* appreciates your patience, prayers and words of encouragement throughout this time, and even more so as school comes to an end! Please let them continue as she enters the next phase of the licensing process and searches for an apprenticeship.

Venture Crew 330

The crew members have been busy. After attending "On the Wings of Eagles" retreat in February, the members have been busy working on the requirements to complete the God and Life award as well as their rank advancements. Congratulations to Emily Boatman who has completed the Youth Ministry Bronze Award.

They are working hard on the final plans for Summer Sports Fest 2007. This will be a fun event for six member teams to compete in 5 tournament style events. Each team will compete in each of the events which are soccer, flag football, volleyball, kickball and an obstacle course. There will be three levels of competition – Primary (K - 4th grade), Intermediate (5th – 8th grades) and Senior (9th – 12th grades). Cost per team is \$30.00 (or \$5.00 per person). See flyers for more details.

NUESTRA MINISTRA de DUELO **NECESITA LA ORACIÓN**

Ore por Abby Stevens, pues ella termina las últimas semanas en el Instituto Funerario de Dallas. Tiene que rendir Exámenes Finales del Trimestre, Exámenes Completos para Licenciatura ante el Edo. de Tejas, y los Exámenes Nacionales de la Certificación.. Si sale bien, las ceremonias de la graduación serán el 18 de mayo, y habrá una fiesta aquí en la iglesia el 19 de mayo. ¡**TODOS** son invitados a asistir! Mire los anuncios del servicio para más información.

¡Abby aprecia mucho su paciencia, las oraciones y las palabras del ánimo a través de este largo tiempo! Sigán orando por ella cuando ella entre la próxima fase del proceso de certificación y la búsqueda de un aprendizaje.

La Tripulación de Aventureros 330

Los miembros de la tripulación han estado ocupados. Después de asistir "En las Alas de Águilas" el retiro espiritual para el Escultismo en febrero, los miembros han estado ocupados en los requisitos para completar el programa Dios y la Vida concede así como sus adelantamientos de grado. Las felicitaciones a Emily Boatman que ha completado el Premio de Bronce de Ministerio de Juventud.

Ellos trabajan duramente en los planes finales para la Fiesta de Deporte de Verano de 2007. Esto será un acontecimiento divertido para seis equipos de miembro de competir en 5 acontecimientos del estilo del torneo. Cada equipo competirá en cada uno de los acontecimientos que son el fútbol, el fútbol de la bandera, el voleibol, *kickball* y un curso de obstáculos . Habrá tres niveles de la competencia – Primario (K - el grado cuarto), Intermedio (los grados de 5 –8) y el Mayor (los grados de 9 –12). El costo por el equipo es \$30,00 (o \$5,00 por persona). Vea los folletos informativos para conseguir más detalles.

St. Barnabas' Garden Guild

Please check the service bulletins for information on the Garden Guild, which now is in formation. Join us as we plan different gardening and landscape projects for the parish, and plan classes on topics such as "Water Wise Gardening," "Heirloom Plants," "Plants in Scriptures" and "Cooking with Herbs." All ages welcome, and talks will be in English and Spanish.

For additional information, or to offer immediate services/donations, please contact Vicki Duncan at vedenterprises@aol.com or (214) 497-7029 (cell)

Society of Mary

St. Barnabas' Episcopal Church now has a Society of Mary Ministry. The Society itself is under the affiliation of the Episcopal Church, and honors Mary in her role as the Mother of Our Lord Jesus. Her life of holy love and grace is a model for relationships and family living. May is the customary month of Mary, and is the month where motherhood is celebrated.

Please join us in the Parish Hall at 10:30 AM, Saturday May 12th to learn more. All ages are welcome. Meetings will be bilingual. For additional information, contact Fr. Carlisle or Vicki Duncan at vedenterprises@aol.com or (214) 497-7029.

El Gremio de Jardinería de San Bernabé'

Verifica por favor los boletines del servicio para la información sobre el Gremio del Jardinería, que ahora está en la formación. Ven con nosotros pues nosotros planeamos proyectos diferentes de horticultura y jardinería para la parroquia, y para las clases del plan en temas tales como "Riega la Horticultura Sabia," "Plantas de Reliquia de familia," "Plantas en las Santas Escrituras" y "Cocinando con Hierbas." Invitamos a feligreses de todas las edades y hablamos español e inglés.

Para la información adicional, o para ofrecer los servicios/donativos inmediatos, por favor póngase en contacto con Vicki Duncan al (214) 497-7029 (celular) o mediante correspondencia electrónica en vedenterprises@aol.com

La Sociedad de María

La Iglesia Episcopal de San Bernabé' ahora tiene la Sociedad de María. La Sociedad es una organización oficial de la Iglesia Episcopal, y honra a María en su papel como la Madre de Nuestro Señor Jesús. Su vida del santo amor y la gracia santa es un modelo para las relaciones y la vida familiar. El mayo es el mes tradicional de María, y es el mes cuando se celebra la maternidad.

Vengan todos por favor a reunirse con nosotros en el Salón de la Parroquia a las 10:30 de la mañana, el sábado el 12 de mayo para aprender más. Se les invita a feligreses de todas las edades. La reunión será bilingüe. Para conseguir información adicional, póngase en contacto con el Pa-í Ricardo al 972-494-6600, o con Vicki Duncan en vedenterprises@aol.com o (214) 497-7029.

Lay Eucharistic Visitor Schedule Horario para Visitadores Eucarísticos Laicos

<p>Ginny (Lois Virginia) Smith CC Young Retirement Community 4847 West Lawther Room 319 Dallas 75214 214-874-7451</p> <p>Please, No Sunday visits 5/6 Mike Ripps 5/13 Ron Holmes 5/20 Lisa Aviles 5/27 Raymond McSpadden 6/3 Joan Terry</p>	<p>Jonnie Ruth Scott Lindan Park Health & Rehab Center 1510 North Plano Road Richardson 75081 972-231-1493</p> <p>5/6 Raymond McSpadden 5/13 Mike Ripps 5/20 Noemi Saquic 5/27 Joan Terry 6/3 Jack Spruit</p>	<p>Dan Gilman Garland Nursing & Rehab Center 321 N. Shiloh Rd. 972/276-9571</p> <p>5/6 Joan Terry 5/13 Ron Holmes 5/20 Raymond McSpadden 5/27 Noemi Saquic 6/3 Lisa Aviles</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

If you are unable to make a visit, please contact another team member to take your place. Register all communion visits in the Sacristy Ledger.

Si usted es incapaz de hacer una visita, llame por favor a otro miembro del equipo para tomar su lugar. Registre usted todas las visitas de la comunión en el Libro de contabilidad en la Sacristía.

Bread Ministry Calendar

5/6 Team 1	Lisa Aviles	5/27 Team 4	Ed Bodiford
5/13 Team 2	Claudia Darr	6/3 Team 1	Lisa Aviles
5/20 Team 3	DeAndra Binon		

For more information on the Bread Ministry, contact Lisa Aviles 972-272-9382

Para más información sobre el ministerio de pan, llame a Lisa Aviles al 972/272-9382.

Reserved Parking Spaces

We are a welcoming congregation because of each of you. If someone was looking for a church to join, our St. Barnabas would be a good one! In order to make St. Barnabas even more welcoming the vestry voted to reserve two parking spaces for visitors.

The Visitor Parking places are also for you. No, I'm not suggesting you steal the Visitor's Parking Place. But every time you come to or leave St. Barnabas, look at the signs and see if someone is parked there. If no one is parked there, we are not doing our job.

Jesus said, "Come to me." He also said, "Bring others to me."

Ron Homes, Vestry Member

Estacionamientos reservados

Somos una congregación acogedora a causa de cada uno de ustedes. Si alguien busca una iglesia como su hogar espiritual, inuestro San Bernabé es una familia excelente! Para que San Bernabé dé la bienvenida aún más claramente, la junta parroquial votó a favor de reservar dos estacionamientos para visitantes.

Los parking del Visitante son también para usted. No, yo no sugiero que usted robe el Parking de Visitante. Pero cada vez que usted venga a la playa de estacionamiento o salga de ella, San Bernabé, mira los signos y ve si alguien es estacionado allí. Si nadie está estacionado allí, nosotros no logramos nuestro ministerio hacia el prójimo.

Jesús dijo, "Vengan a mí". El dijo también, "Tráiganme los otros a mí".

Ron Holmes, Miembro de la Junta Parroquial

Food Drive May 6

Good Samaritan of Garland needs help. They are staying open on a month-to-month basis. The Brotherhood of St. Andrews Chapter at St. Barnabas has decided to provide a cash donation box in the Narthex to help them survive. (Half of the money in the box will go to the Good Samaritan and half to the Ministries Fund.) Good Samaritan needs CASH to stay open and provide for the homeless in our city. Our church has long been a sponsor to Good Samaritan, but more is needed. A service such as theirs in our community is extremely important as a referral to the many people who come to our church office asking for help. Please find it in your heart to find a dollar or two in your pocket or purse to slip into the slot. It all adds up. Checks should be made payable to St. Barnabas Church and noted for Good Samaritan.

Items of clothing, canned goods, baby needs, etc., will still be collected for New Beginnings.

Good Samaritans needs volunteers to work 2 hours a week every week. Contact Kathy West at 972-276-2263.

Donation Envelopes: There are envelopes in the pews for cash donations. Also, please put your name on it if you wish to receive credit for it on your statement.

Please Respect the Labyrinth and Flower Beds

Our grounds and Labyrinth are a beautiful sight to behold with all the loving care they have received. The Labyrinth is a place of prayer and meditation not a maze to be run through. Please respect these areas and not let them be used as "playgrounds".



Campana de Alimentos el Domingo 6 de mayo

Buen Samaritano de Garland necesita su ayuda. Ellos se quedarán abiertos en un plan de mes en mes. La Hermandad de San Andrés de San Bernabé ha decidido proveer una caja para donaciones en efectivo que estará ubicada en el Narthex para ayudarles a sobrevivir. (La mitad del dinero en la caja irá al Buen Samaritano y la mitad a los Fondos Discrecionales.) Buen Samaritano necesita DINERO EN EFECTIVO para quedarse abierto y ayudar a las personas sin hogar en nuestra ciudad. Nuestra iglesia por mucho tiempo ha sido un patrocinador al Buen Samaritano, pero más es necesaria. Un servicio como el suyo en nuestra comunidad es sumamente importante como una remisión para mucha gente que viene a nuestra oficina de iglesia para pedir ayuda. Por favor busque en su corazón ayudar con un dólar o dos en su bolsillo o monedero y ponga en el resbalando en la ranura. Todo esto tiene sentido. Los cheques deberían ser hechos pagados a San Bernabé y ponga una nota que diga "Para El Buen Samaritano."

Los artículos de ropa, comida enlatada, necesidades de bebé, etc., todavía están siendo colecciones para New Beginnings.

Los voluntarios buen samaritano de necesidades de trabajar 2 horas una semana cada semana. Contacte Kathy West en 972-276-2263.

Los Sobres del donativo: hay sobres en el tocó con la pata para donativos de dinero efectivo. También, puso por favor su nombre en lo si usted desea recibir el crédito para lo en su declaración.

FAVOR DE RESPETAR EL LABERINTO Y LOS JARDINES

EL Laberinto, además de ser un lugar hermoso es un espacio santo. Las flores, dado todo el esfuerzo para plantarlas y mantenerlas, son tanto una bendición como lo son objetos de belleza. El Laberinto es un lugar de la oración y de meditación - no una cancha de recreo. Respete por favor estas áreas y no permita que ellas sean utilizadas como "campos de recreo".



"When you are offended at any man's fault, turn to yourself and study your own failings. Then you will forget your anger."
Epictetus

A wise person guards against a habit of criticism, because of its power to destroy love. Humble gratitude for God's forgiveness of our own sins creates space in our hearts for a sense of true kinship with others.

Prayer for the Rector of Our Parish

Almighty God, giver of every good gift: Look graciously on your servant Richard+, and so guide his ministry among us that he will be a faithful pastor who will care for your people and equip us for our ministries. Guide, guard and direct him in all that he does and all that he says. Strengthen him and fill him with your Holy Spirit that he may kindle the zeal of your people and speak Your words through him. Sanctify his words and actions ever to Your service, through Jesus Christ, our Lord. AMEN

Youth Sunday

May 6th

Please support our Youth



"Cuando te ofendes por un defecto de cualquier hombre, mira a ti mismo y estudia tus propios defectos. Entonces te olvidarás tu ira". Epícteto

Un sabio evita la costumbre de la crítica, a causa de su poder de destruir el amor. La gratitud humilde por el perdón de Dios de nuestros propios pecados crea el espacio en nuestros corazones por un sentido del parentesco verdadero con los demás.

ORACIÓN POR EL CURA PÁRROCO DE NUESTRA PARROQUIA

Dios todopoderoso, dador de toda buena dádiva: Mira con gracia a tu siervo, Richardo+, y dirígelo en su ministerio entre nosotros para que él sea un pastor fiel que cuide de su rebaño y nos equipe para nuestros ministerios. Guíalo, guárdelo e inspíralo en todo lo que él haga y todo lo que él diga. Fortalécelo y llénalo de tu Espíritu Santo para que él pueda encender el celo de ministerio entre Tu pueblo y para que Tu verbo se comunique por el suyo. Santifica sus palabras y sus acciones para que siempre Te sirva fielmente, por Jesucristo, nuestro Señor. AMÉN.

El Domingo de la Juventud

El 6 de mayo

**¡Vénganse todos para apoyar
a nuestros jóvenes!**

Our Parish Family / Nuestra Familia de Parroquia
May / mayo 2007

Birthdays / cumpleaños

01 Flor Andrade
 José García
 02 Fernando Gomora
 05 Thomas Jonson
 Jessica Martínez
 Emilio Díaz
 06 Emily Costello
 07 Pamela Roldan
 Ashley Saquic
 08 Griselda Gutiérrez
 09 Antiocho Revnoso
 Jorge Moreno
 13 Chris Akerman
 14 David Binon
 Justina Martínez
 Lucrecia Ruiz
 15 Isidra Palma
 16 Kristal Bermejo
 17 Ana De Loa
 Bradley Harris
 Clinton Harris
 José Ortega
 18 Carlos Skeen
 Jaime Monterrosa
 20 Manuel Herrera
 21 Megan Myre
 22 Joan Terry
 24 Esteban Ortiz
 26 Magaly Quiñones
 Natalia Torres
 27 Jessica Palma
 28 Sebastián Ramirez
 Oliverio Mancilla
 29 Susana García
 Miguel López
 30 Stephanie Guerrero
 Terry Boatman
 Sevastian Aaron

Anniversaries / Aniversarios

07 Armando & Delfina Farias
 21 Jorge & Teresa Salazar
 26 Thomas & Catherine Jonson
 27 Sebastián & Maria Ramirez

Anniversary of Baptisms
Aniversarios de Bautismos

0X Chris Stevens
 Emma Maya Martínez
 Ellen Hinson
 01 Guadalupe Chavez
 08 Celeste Christman
 10 Scott Norman
 12 Carol Bodiford
 Michelle Akerman
 Heli Cruz
 15 Vanessa Saldana
 17 Zenda Quiñones
 Ossiell Acosta
 Aaron Acosta
 19 Faith Binon
 Wendy Orellana
 Iván Silva
 Reynaldo Zerluche
 20 Sonia Escolero
 21 Jesse De la Cruz
 22 Robert Evans
 23 Debbie Chapel
 25 Rafael Escobar, Jr.
 29 Ed Bodiford
 30 Gerardo Palma, Jr.
 Jesús Rosales
 31 Kathia Cano

Baptisms / Bautismos**4/7**

Marilyn Lindsey DeLeon
 Autumn Krantz
 Brazos Lane Krantz
 Adriana Martínez
 Ángel Martínez
 Blanca Estela Martínez
 Darlyn I. Penado
 Jairo S. Penado
 Jessica Penado
 Robert Mitchell Ware

Address changes/additions

Vicki Duncan
 1226 Tanager, Garland 75042
 214/497-7029
 vedenterprises@aol.com

Crystal White
 3229 Yanparika Street
 Vernon TX 76384
 940-552-0026 house
 940-473-1281 cell

Jesús Montiel & Mireya Santillano
 832 W. Centerville Apt. #202
 Garland, 75041

Telephone Changes

Emma Martinez –
 214/527-8218

Quinceañeras

4/21 Jacqueline Escolero
 4/29 Brenda Alcalá

Please call or email the church of any changes or corrections that need to be made to your information. Forms are also available in the Narthex for this.

Por favor llámenos o envíe por correo electrónico a la iglesia solore cualquier cambio o las correcciones que necesitan ser hechas a su información. Los formularios para hacer estos cambios están también disponibles en el Nártex.

Prayer List / Lista de oración

Theresa, Cara, Joseph, Alfredo, Gary, Steve, Dan, Harry, Loy, Bill, Nan, Fr. Richard, Sue Anne, Lia, James Andrew, Ian, Andrew, Alex, Tori, Donna, Andre, Connie, June, Kelsey, Paul, Jonnie Ruth, Aleya, Fr. John Heidt, Menfil, Laura, Justina, Robert, José, Wilford, Fr. Craig Merkel, Joey, Rafaela, Hector, the Morchower, López, Podeszwa, Garcia, Siple, and Solis families, Bishop Stephen Jecko, Ethelind, Amy, Eleanor, Adam, Susanna, Alma, Joan, Beverly, Jack, Sondra, Abby, Norina, Ishmael

Those serving in the Armed Services
Por los que están en las fuerzas
armadas

Stephen McGuire, Justin LeFan, Philip Carson, Roy Kemble, Jr., Mike Langford, Kevin Moses, Benjamin Tucker, Anthony Drake, Paul Foss, Melissa Hammerle, Christopher Black, Jason Markham, Chris Chamberlain, Michael Millar, Ethan Goodman, Richard Radabaugh, Daniel Zamora, Wade Carroll, Thomas Esquivel, J.R. Rodriguez, Rodric Williams, Ashley Mann, David Zamora, Brian Ratteree, Javier Andrade, Cody Hand, Kyle Darr, Tony Foat, Justin Walsh, John Comito, Rowdy Malone

Church Prayer List

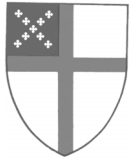
To have someone put on the Church Prayer List you need to fill out a form in the narthex or contact Sue at 972-494-6600 or email (office@stbarnabas.com). Please contact the church office if you or someone in your family will be going into the hospital or are at home.

Lista Del Oración De la Iglesia

Si desea que alguien se a puesto en la lista de oraciones de la iglesia usted necesita llenar un formulario en el Nártex o contactarse con Sue al 972-494-6600 o email (office@stbarnabas.com). Llame por favor la oficina de la iglesia si usted o alguien en su

Every time you use your **St. Barnabas Kroger Care Card** or **Tom Thumb Reward Card**, you are helping our parish. We will receive a percentage of our purchases. If you do not have a Kroger Care Card, they are available in the Narthex. To add our number to your Tom Thumb Reward Card, simply ask Customer Service to add the number #3446 to your card.

Cada vez que usa su **St. Barnabas Kroger Care Card** o **Tom Thumb Reward Card**, puede ayudar nuestra parroquia. Recibimos un por ciento de sus compras. Si no tiene un Kroger Care Card son en la entrada. Para poner nuestra numero en su Tom Thumb Reward Card, por favor pida servicio de las clientes pone numero 3446 a su tarjeta.



ST. BARNABAS' EPISCOPAL CHURCH
1200 NORTH SHILOH ROAD
GARLAND TX 75042-5769

NON-PROFIT ORG
U S POSTAGE
PAID
PERMIT 165
GARLAND TEXAS

RETURN SERVICE REQUESTED

SCHEDULE

SUNDAY / DOMINGO

8:00 AM - Said Eucharist
9:00 AM - Choir Practice
10:00 AM - Choral Eucharist
11:15 AM - Christian Education
for all ages
12:00 PM - Spanish Choir Practice
12:30 PM - La Misa

WEDNESDAY

7:00 PM - Mass with Unction
La Misa con unción

Dated Material - May 2007



The St. Barnabas' Vestry

Sr. Warden: Dennis Garcia (2007)
Jr. Warden: Terry Boatman (2007)

Members:

Lisa Aviles (2008)
Ed Bodiford (2009)
Sharon Faulkner (2009)
Ron Holmes (2009)
Noémi Saquic (2007)
Chris Stevens (2008)
Ana Torres (2008)

Treasurer: Susan Vaden
Clerk: Barbara Cornett

Rector: The Rev. Canon Richard Carlisle, Ph.D.

Deacon: The Rev. Alyce Schrimsher

Parish Secretary: Sue Hernandez

Evangelist Editor: Jeri Corley

Contact us:

Office Hours: 9:00 AM - 1:00 PM Monday - Friday

Voice: 972-494-6600

FAX: 972-276-0824

Cell Phone: 214-274-8972

Web page: www.stbarnabas.com

E-mail addresses: Office@stbarnabas.com

Pa-iCarlisle@stbarnabas.com

Deacon@stbarnabas.com

Newsletter@stbarnabas.com

Srwarden@stbarnabas.com

Jrwarden@stbarnabas.com



News for the Evangelist is due on the 15th of the month. Hand deliver, mail or email to newsletter@stbarnabas.com